

497959-2026 - Състезателна процедура

Германия – Инструменти за машини – Ausbildungszentrum - Los 15: Werkzeugmaschinen
OJ S 137/2026 20/07/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна
Доставки

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: e-netz Südhessen AG

Електронна поща: christian.breitschwerdt@entega.ag

Правна категория на купувача: Публично предприятие

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Ausbildungszentrum - Los 15: Werkzeugmaschinen

Описание: Projektbeschreibung: Die e-netz Südhessen AG ist Netzbetreiber und hat die ENTEGA AG mit der Ausbildung beauftragt. Die ENTEGA AG plant den Umbau und die Erweiterung ihres Ausbildungszentrums am Standort Frankfurter Str. 100 in Darmstadt. Aktuell verfügt das Ausbildungszentrum über 36 Arbeitsplätze, die für eine kurze Grundausbildung und zur Prüfungsvorbereitung genutzt werden. Durch die Erweiterungsfläche (aktuell Lagerfläche) von zusätzlich 500 m² sollen Ausbildungsplätze für zukünftig 60 Auszubildende (in Summe) geschaffen werden. Beschreibung der Beschaffung: Die hier ausgeschriebene Leistung beinhaltet die Lieferung, Aufbau, Aufstellen, Inbetriebnahme verschiedener Werkzeugmaschinen inkl. Einweisung der Mitarbeiter für die Werkstattbereiche 2 und 3 sowie den Bereich Blechbearbeitung in der Aus- und Weiterbildung. Als Ergänzung zu dem bereits vorhandenen Maschinenpark sollen weitere Werkzeugmaschinen ausgeschrieben werden. Hierbei wird Wert auf die als Leitprodukt dargestellten Hersteller/Fabrikate (z.B. Flott) gelegt, da vorhandene Werkzeugmaschinen von diesem Hersteller stammen. Im Zuge der Ausbildung ist es sinnvoll eine einheitliche Bedienbarkeit zu gewährleisten, um die Arbeitssicherheit zu erhöhen und mögliche Bedienungsfehler zu vermeiden. Die hierfür benötigten Komponenten und Inhalte sind im Leistungsverzeichnis (Preisblatt) beschrieben.

Идентификатор на процедурата: 614d5633-9f23-4742-9b9c-a7926da2bec6

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpv): 42600000 Инструменти за машини

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Frankfurter Straße 100

Град: Darmstadt

Пощенски код: 64293

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Държава: Германия

2.1.4. **Обща информация**

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. **Основания за изключване**

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Lieferung, Aufbau/Aufstellen, Inbetriebnahme verschiedener Werkzeugmaschinen inkl. Einweisung

Описание: Projektbeschreibung: Die e-netz Südhessen AG ist Netzbetreiber und hat die ENTEGA AG mit der Ausbildung beauftragt. Die ENTEGA AG plant den Umbau und die Erweiterung ihres Ausbildungszentrums am Standort Frankfurter Str. 100 in Darmstadt. Aktuell verfügt das Ausbildungszentrum über 36 Arbeitsplätze, die für eine kurze Grundausbildung und zur Prüfungsvorbereitung genutzt werden. Durch die Erweiterungsfläche (aktuell Lagerfläche) von zusätzlich 500 m² sollen Ausbildungsplätze für zukünftig 60 Auszubildende (in Summe) geschaffen werden. Beschreibung der Beschaffung: Die hier ausgeschriebene Leistung beinhaltet die Lieferung, Aufbau, Aufstellen, Inbetriebnahme verschiedener Werkzeugmaschinen inkl. Einweisung der Mitarbeiter für die Werkstattbereiche 2 und 3 sowie den Bereich Blechbearbeitung in der Aus- und Weiterbildung. Als Ergänzung zu dem bereits vorhandenen Maschinenpark sollen weitere Werkzeugmaschinen ausgeschrieben werden. Hierbei wird Wert auf die als Leitprodukt dargestellten Hersteller/Fabrikate (z.B. Flott) gelegt, da vorhandene Werkzeugmaschinen von diesem Hersteller stammen. Im Zuge der Ausbildung ist es sinnvoll eine einheitliche Bedienbarkeit zu gewährleisten, um die Arbeitssicherheit zu erhöhen und mögliche Bedienungsfehler zu vermeiden. Die hierfür benötigten Komponenten und Inhalte sind im Leistungsverzeichnis (Preisblatt) beschrieben.

Вътрешен идентификатор: LOT-0001 E65312716

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cprv): 42600000 Инструменти за машини

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Frankfurter Straße 100

Град: Darmstadt

Пощенски код: 64293

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Друг срок: Неизвестен

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch
geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet
für:selbst#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: 1. Existenznachweis Der Bieter/die Bietergemeinschaft (alle Mitglieder) hat eine Kopie der Anmeldungs- bzw. Eintragungsbescheinigung ins Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Heimatlandes; andernfalls vergleichbarer Nachweis für die Existenz und den Gegenstand des Unternehmens des Bieters einzureichen. Der Auszug aus dem Handelsregister/vergleichbarer Nachweis darf zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Teilnahmeanträge nicht älter als 6 Monate sein. 2. Eigenerklärung, dass für den Bieter/die Mitglieder der Bietergemeinschaft keine Ausschlussgründe nach §123, 124 GWB vorliegen (Formgebundene Anlage Bieterbogen) 3. ggf. Bietergemeinschaftserklärung Bietergemeinschaften müssen bereits als solche bieten. Die nachträgliche Bildung einer Bietergemeinschaft ist nicht möglich. Falls sich eine Bietergemeinschaft bewirbt, ist eine Erklärung einzureichen, aus der sich die Mitglieder der Bietergemeinschaft, die Absicht ihres Zusammenschlusses zu einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfalle, die gesamtschuldnerische Haftung der Bietergemeinschaft sowie der bevollmächtigte Vertreter Bietergemeinschaft ergeben. (Formgebundene Anlage Bietergemeinschaftserklärung) 4. ggf. Nachunternehmereinsatzerklärung Falls der Bieter/die Bietergemeinschaft Nachunternehmen einsetzen wird, muss vom Bieter/von der Bietergemeinschaft erklärt werden, welcher Nachunternehmer für welche Leistung eingesetzt wird. (Formgebundene Anlage Nachunternehmereinsatzerklärung) 5. ggf. Nachunternehmerverpflichtungserklärung Falls der Bieter/die Bietergemeinschaft Nachunternehmen einsetzen wird, muss vom jeweils einzusetzenden Nachunternehmer erklärt werden, welche Leistung er erbringt, dass er die technischen, personellen und wirtschaftlichen Mittel zur vertragsgerechten Erbringung der Leistung zur Verfügung steht, die Eignungsleihe erklärt wird (sofern einschlägig) und dass beim Nachunternehmer keine Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. (Formgebundene Anlage Nachunternehmerverpflichtungserklärung)

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Der Bieter/die Bietergemeinschaft muss eine Eigenerklärung über Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung mit einer Versicherungssumme je Schadensfall (jährlich 2-fach maximiert) von jeweils mindestens: - 3 Mio. € für Personen- und Sachschäden - 100.000 € für Vermögensschäden bzw. Erklärung über die Bereitschaft des Bieters/der Bieter eine Haftpflichtversicherung mit den vorgenannten Deckungssummen im Auftragsfall für die Dauer seiner/ihrer Verpflichtungen aus dem Vertrag abzuschließen. Das Einreichen einer Versicherungsbescheinigung ist nicht erforderlich. (Wird über die formgebundene Anlage Bieterbogen erklärt)

Критерий: Среден годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Darstellung des durchschnittlichen Jahresumsatzes (Formgebundene Anlage Bewerbungsbogen) Angabe des durchschnittlichen Nettojahresumsatzes des Bieters/der Bietergemeinschaft mit in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren. Ein abgeschlossenes Geschäftsjahr liegt vor, wenn der unternehmerische Jahresabschluss final vorliegt. MINDESTKRITERIEN: Für den Umsatz mit vergleichbaren Leistungen (Lieferung, Aufbau, Aufstellen, Montage, Inbetriebnahme und Einweisung von Werkzeugmaschinen) ist mindestens ein durchschnittlicher Umsatz von 60.000 € pro Jahr der letzten drei Geschäftsjahre nachzuweisen. Bei einer Bieter- oder Bietergemeinschaft zählt die Summe der Umsätze der Gemeinschaft.

Критерий: Референции за определени доставки

Описание на критерия за подбор: Referenzen (Formgebundene Anlage Bieterbogen) Der Bieter/die Bietergemeinschaft muss seine fachliche Leistungsfähigkeit anhand vergleichbarer Referenzen darstellen. MINDESTKRITERIEN: Vergleichbare Referenzen sind die Lieferung, Aufbau, Aufstellen, Montage, Inbetriebnahme und Einweisung von Werkzeugmaschinen. Es sind fünf vergleichbare Referenzen aus den letzten fünf Jahren nachzuweisen, mit einer Gesamtauftragssumme von netto mind. 50.000 EUR.. Zu den Referenzen sind folgende Angaben zu machen: 1. Welches Unternehmen hat die Referenz erbracht 2. kurze Beschreibung des Referenzprojektes 3. Zeitraum der erbrachten Lieferung 4. der Auftragswert der erbrachten Leistung 5. Name und Adresse des Referenzauftraggebers sowie Benennung eines Ansprechpartners mit Telefonnummer beim Referenzauftraggeber Hinweis zu den Referenzen: Fehlt eine Angabe zu den Referenzen, wird die jeweilige Referenz nicht gewertet

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: 1. Einhaltung der Russlandsanktionen (Formgebundene Anlage Bieterbogen) Der Bieter / Bietergemeinschaft hat die Einhaltung der Russlandsanktionen zu bestätigen

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Das Angebot mit dem niedrigsten Preis (netto zzgl. USt.) erhält den Zuschlag

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 04/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.subreport.de/E65312716>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://www.subreport.de/E65312716>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 10/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 39 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Die Nachforderung erfolgt gem. §56 VgV

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 10/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Ein Nachprüfungsantrag zur Vergabekammer ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Erkennt ein Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften, so hat er diese innerhalb von 10 Tagen nach Kenntniserlangung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. §§ 134 und 160 Abs. 3 GWB bleiben unberührt.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : ENTEGA AG

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: ENTEGA AG

Организация, която получава заявленията за участие: ENTEGA AG

Организация, която обработва офертите: ENTEGA AG

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: e-netz Südhessen AG

Регистрационен номер: DE258553404

Пощенски адрес: Dornheimer Weg 24

Град: Darmstadt

Пощенски код: 64293

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Държава: Германия

Електронна поща: christian.breitschwerdt@entega.ag

Телефон: 000

Интернет адрес: <https://www.entega.ag>

Роли на тази организация:

Купувач

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium

Регистрационен номер: 06151 12-6603

Пощенски адрес: Dienstgebäude: Wilhelminenstr. 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Град: Darmstadt

Пощенски код: 64293

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@rpda.hessen.de

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: ENTEGA AG

Регистрационен номер: Berichtseinheit-ID 00003606

Отдел: Zentraleinkauf ENTEGA-Konzern

Пощенски адрес: Frankfurter Straße 110

Град: Darmstadt

Пощенски код: 64293

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Държава: Германия

Електронна поща: christian.breitschwerdt@entega.ag

Телефон: 000

Роли на тази организация:

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

Организация, която получава заявленията за участие

Организация, която обработва офертите

8.1. ORG-0004

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

13e74e03-d985-4387-b19d-ccb0deffe9c-01

Основна причина за промяната

:

Поправка на грешки, допуснати от издателя

Описание

:

Folgende Anpassungen wurden beim Punkt 5.1.9 Eignungskriterien vorgenommen. ALT: Referenzen (Formgebundene Anlage Bieterbogen) Der Bieter/die Bietergemeinschaft muss seine fachliche Leistungsfähigkeit anhand vergleichbarer Referenzen darstellen. MINDESKRITERIEN: Vergleichbare Referenzen sind die Lieferung, Aufbau, Aufstellen, Montage, Inbetriebnahme und Einweisung von Werkzeugmaschinen. Es sind fünf vergleichbare Referenzen aus den letzten fünf Jahren nachzuweisen, mit einer Auftragssumme von netto mind. 60.000 EUR.. Zu den Referenzen sind folgende Angaben zu machen: 1. Welches Unternehmen hat die Referenz erbracht 2. kurze Beschreibung des Referenzprojektes 3. Zeitraum der erbrachten Lieferung 4. der Auftragswert der erbrachten Leistung 5. Name und Adresse des Referenzauftraggebers sowie Benennung eines Ansprechpartners mit Telefonnummer beim Referenzauftraggeber Hinweis zu den Referenzen: Fehlt eine Angabe zu den Referenzen, wird die jeweilige Referenz nicht gewertet NEU: Referenzen (Formgebundene Anlage Bieterbogen) Der Bieter/die Bietergemeinschaft muss seine fachliche Leistungsfähigkeit anhand vergleichbarer Referenzen darstellen. MINDESKRITERIEN: Vergleichbare Referenzen sind die Lieferung, Aufbau, Aufstellen, Montage, Inbetriebnahme und Einweisung von Werkzeugmaschinen. Es sind fünf vergleichbare Referenzen aus den letzten fünf Jahren nachzuweisen, mit einer Gesamtauftragssumme von netto mind. 50.000 EUR.. Zu den Referenzen sind folgende Angaben zu machen: 1. Welches Unternehmen hat die Referenz erbracht 2. kurze Beschreibung des Referenzprojektes 3. Zeitraum der erbrachten Lieferung 4. der Auftragswert der erbrachten Leistung 5. Name und Adresse des Referenzauftraggebers sowie Benennung eines Ansprechpartners mit Telefonnummer beim Referenzauftraggeber Hinweis zu den Referenzen: Fehlt eine Angabe zu den Referenzen, wird die jeweilige Referenz nicht gewertet

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: a03f7793-f1b7-4d44-8387-95771855b034 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 16/07/2026 14:00:12 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 497959-2026

Номер на броя на ОВ S: 137/2026

Дата на публикуване: 20/07/2026